



KLEINE FORSCHER

ERKUNDEN QUIMPER

MIT MAOUT



AB 6 JAHREN

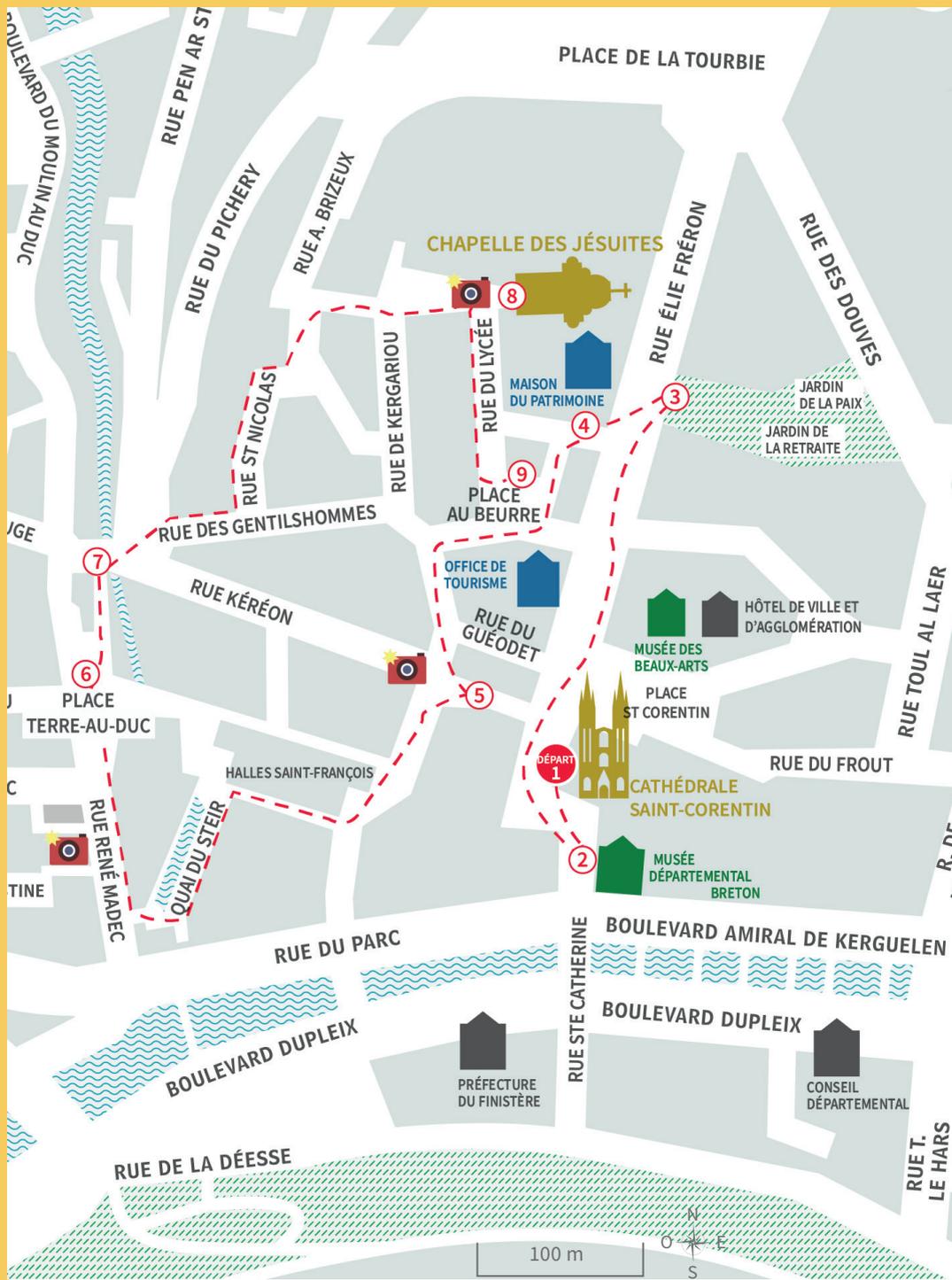


Foto-Standorte



Bereit, Maout zu helfen?

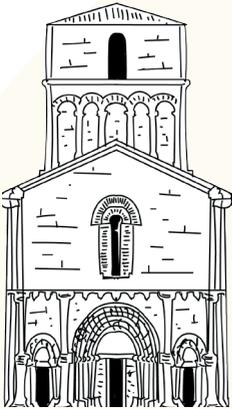
Jedes Spiel betrifft eine Sehenswürdigkeit der Stadt. Dort angekommen musst du ein Rätsel lösen. Die Antwort liefert dir einen Buchstaben, den du am Ende der Broschüre eintragen musst. So findest du den Namen des Schuldigen. Ist der Dieb entlarvt, gehst du zum angegebenen Ort. Dort erwartet dich eine Überraschung!

1

DIE KATHEDRALE SAINT-CORENTIN



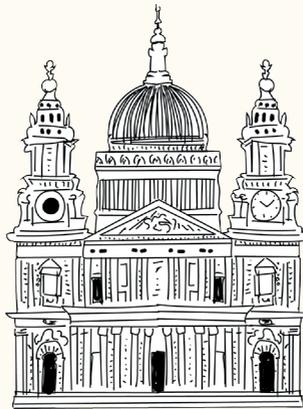
Hallo kleiner Freund! Ich bin König Gradlon und wache von hoch oben aus meiner Kathedrale über die Stadt. Schau dir die Fassade genau an! Was glaubst du, in welchem Baustil wurde die Kathedrale Saint-Corentin erbaut?



Saint-Sulpice-Kirche
in Royan

H

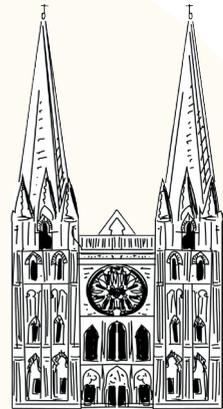
Romanik



Sankt-Andreas-Kirche
in Kiew

J

Barock



Notre-Dame-Kathedrale
in Clermont

N

Gotik

Die zwischen den Türen zu findende Statue verweist darauf, dass man einen heiligen Ort betritt.

Welche Geste macht Jesus und warum?



U

Er bittet um Stille.



I

Er segnet die Menschen, die die Kathedrale betreten.



B

Er macht das Siegeszeichen V.

Weißt du es?

Wie schön diese Kathedrale doch ist! Sie wurde nicht in einem Zug errichtet, die Baustelle erstreckte sich über mehrere Jahrhunderte. Der Grundstein zu den Türmen wurde 1424 gelegt, die Turmspitzen stammen aus dem Jahr 1856. Man muss schwindelfrei sein, denn die Türme sind 76 Meter hoch!

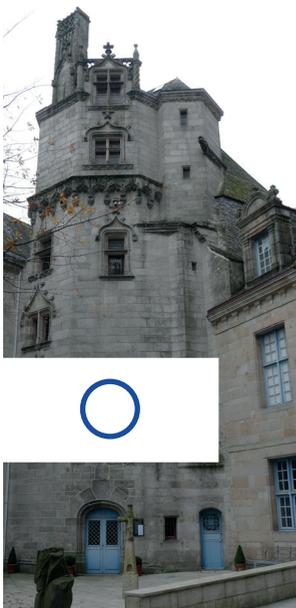
2

DER BISCHOFSPALAST



Hallo, ich bin Bischof Claude de Rohan. Der Architekt hat den Plan des ersten Geschosses des Treppenturms verloren.

Kannst du mir helfen, herauszufinden, welches Bild diesen Plan zeigt?



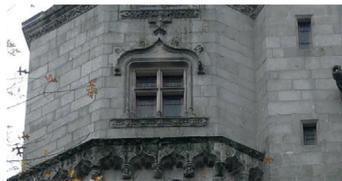
R



Z



G

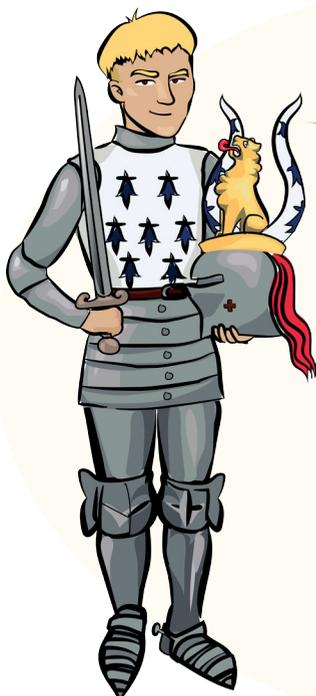


Weißt du es?

Dieser Palast war früher der Wohnsitz des Bischofs von Cornouaille, also des religiösen Oberhauptes der Katholiken in der Region Quimper. Heute befindet sich das Musée départemental breton (Departementmuseum der Bretagne) darin.

Weißt du es?

Bis zum 18. Jahrhundert ist Quimper in zwei Teile geteilt: Die Bischofsstadt und Terre au Duc, wo wir gleich hingehen. Die Bischofsstadt war durch hohe Mauern befestigt, von denen sich noch heute einige Spuren finden.



Hallo, ich bin Jean V., Herzog der Bretagne. Schau dir meine Rüstung und die Symbole genau an, du findest sie noch heute auf der Fahne der Bretagne. **Was stellen sie deiner Meinung nach dar?**

- G** Löwen
- E** Hermeline
- P** Hirsche

③ DER JARDIN DE LA RETRAITE (GARTEN DER EINKEHR)

Hört, hört! Ich bin ein Seefahrer und habe viele Pflanzen von meinen Reisen mitgebracht. **Finde meine Lieblingspflanze, die den Spitznamen Black Boy trägt!** Über das Schild darunter, das dir ihre geografische Herkunft nennt, kommst du zu einem weiteren Buchstaben.



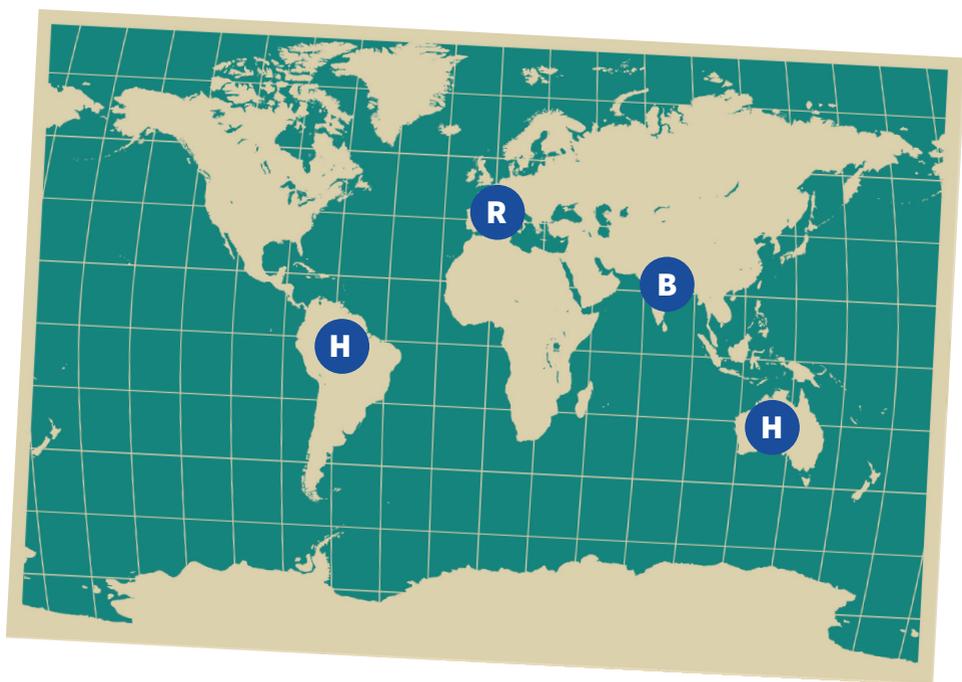
Achtung! Black Boy besitzt sehr scharfe Blätter, fass' die Pflanze lieber nicht an.

Weißt du es?

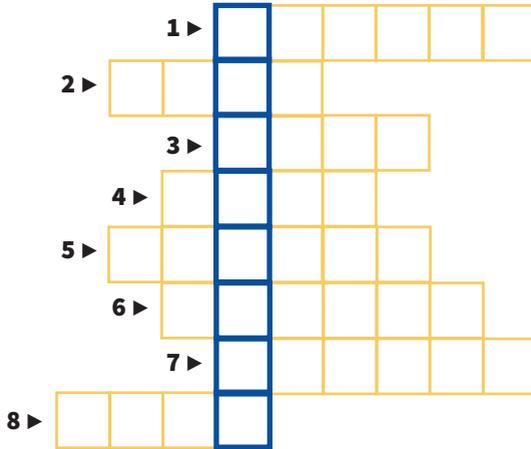
Der Névet-Turm ist der letzte der zehn Türme, die einst die Festungsstadt Quimper schützten. Außerhalb der Mauern befand sich ein Burggraben von fünfzehn Metern Breite, der Feinde daran hinderte, näher zu kommen.



Eingang / Ausgang
Rue Élie Fréron

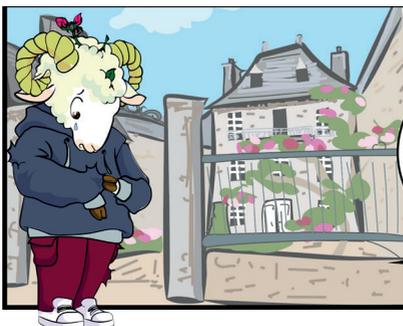


④ DAS MAISON DU PATRIMOINE



Ein wichtiges Kleidungsstück des Schuldigen findest du, wenn du dieses Kreuzworträtsel löst.

- 1- Wie viele Fenster befinden sich in der Fassade, ohne die Fenstertür?
- 2- Es ist stark geneigt und mit Ziegeln bedeckt.
- 3- Worin lebst du? In einem....
- 4- Wie kann man eine Festung noch nennen?
- 5- Was führte durch einen Turm nach oben?
- 6- Die Mauern wurden aus diesem in der Bretagne oft vorkommenden Stein erbaut.
- 7- Ein bekanntes Baumaterial
- 8- Eine Blume, die sich Verliebte schenken. Achtung, sie pickst!



Au!
Im Vorbeigehen habe ich meine Kleidung am Rosenstrauch zerrissen.
Meine Großmutter wird schimpfen... Besuchen wir Philomène in der Rue Kéréon, vielleicht kann sie mir helfen.

5

DIE RUE KENEON



Kannst du mich sehen, oben auf dem Macarons-Laden? Ich bin äußerst geschickt mit der Nähmaschine, ich werde dir wunderschöne neue Kleider nähen!

Schau dir die Figur gegenüber an. Der Mann trägt den Glazik-Anzug, die traditionelle Tracht der Region Quimper.

Welcher dieser Männer trägt deiner Meinung nach die Tracht aus Quimper?



G



L

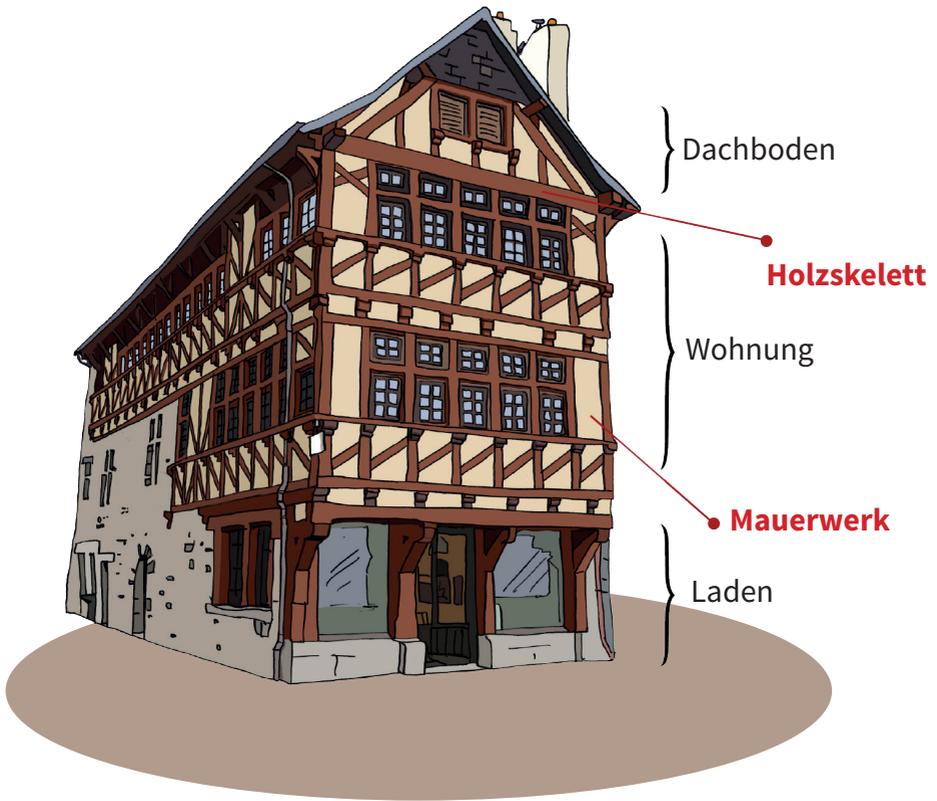


C

Sammlung und Bilder aus dem Musée départemental breton, Quimper

6

DER TERRE-AU-DUC-PLATZ



Weißt du es?

Das Fachwerkhhaus besteht aus einem Holzskelett und Füllmaterial, dem sogenannten Mauerwerk. Dieses dient zur Isolierung des Hauses und existiert in verschiedenen Ausführungen wie zum Beispiel Backstein oder Strohlehm.

Hallo mein Freund! Ich bin Zimmererlehrling. Ich muss ein Fachwerkhaus fertigstellen. Holz habe ich schon, aber ich finde die Rezeptur für den Strohlehm zum Ausfüllen des Skeletts nicht mehr. **Kannst du auf dem Stand die nötigen Inhaltsstoffe aussuchen?**



S

Erde, Wasser, Stroh

B

Mehl, Kieselsteine, Sand

E

Nägel, Wasser, Leim



7 DIE FESTUNGSMAUERN



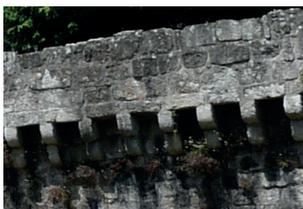
Langsam, meine Kleinen, hier kommt niemand vorbei! Ich bewache die Stadt. Von meinem Beobachtungsposten auf den Stadtmauern aus überwache ich das Kommen und Gehen.
Wenn ihr vorbei wollt, müsst ihr den Satz richtig vollenden.



M

Die Hurden

Überdachter Holzbalkon auf einer Mauer oder einem Turm.



B

Die Pechnasen

Balkon auf einer Mauer, mit Öffnungen, durch die Projektile auf die Feinde geworfen werden konnten.



E

Der Ausguck

Der Ausguck Türmchen als Mauervorsprung, das als Beobachtungsposten dient.

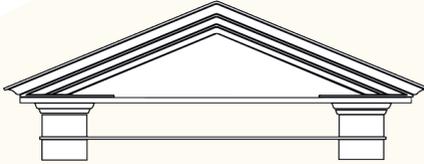
Jetzt kannst du den Satz unten vollenden!

Ich befinde mich vor . Dank dieser Verteidigungsvorrichtung können die Soldaten die Stadtmauer überwachen und vor der Ankunft von Feinden warnen.

8

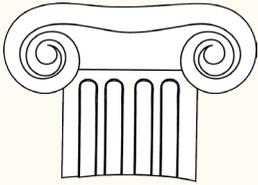
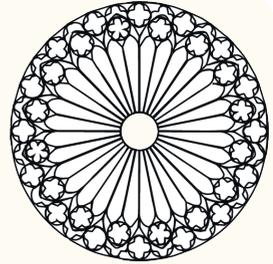
DIE JESUITENKAPELLE

Finde den Eindringling: Welches der unten genannten Elemente findest du nicht an der Fassade der Kapelle?

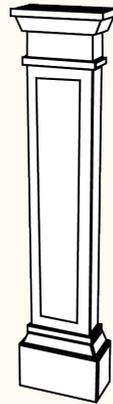


U Giebel

A Rosette



L Kapitell



Y Pilaster

P

Feuertopf



Weißt du es?

Die drei Buchstaben IHS auf dem Giebel bilden das Wappen der Jesuiten. Die Jesuiten sind ein religiöser Orden, der im 16. und 17. Jahrhundert viele Schulen eröffnete, um den katholischen Glauben zu lehren. Aus diesem Grund findet sich ein Kolleg direkt neben der Kapelle; heute ist es jedoch eine normale staatliche Schule.

9

DER PLACE AU BEURRE

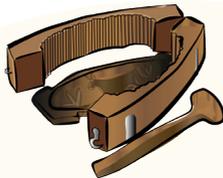


Hallo Maout!
Weißt du, warum man diesen Platz den Place au Beurre (Butterplatz) nennt? Hier befand sich früher der Markt, auf dem die Winterbutter verkauft wurde. Winterbutter besaß die Besonderheit, sehr salzig zu sein, damit sie länger haltbar war.

Finde den Eindringling: Welches der unten genannten Elemente steht nicht in Zusammenhang mit Butter?



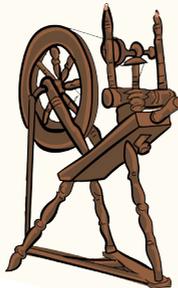
U



D



T



W



S

Damit du ein bisschen etwas von Quimper mit nach Hause nehmen kannst, hier ein Crêpe-Rezept zum Nachmachen!

Für etwa 30 Crêpes

Zutaten

- 500 g Mehl
- 200 g Zucker
- 3 Eier
- 1 Messerspitze Salz
- 50 g halb gesalzene Butter
- 1l Vollmilch

Zubereitung

- Das Mehl in eine Schüssel geben und eine Vertiefung bilden.
- Zucker, Salz und die Eier hineingeben.
- Alles mit ein wenig Milch vermischen, bis ein dicker, homogener Teig entsteht.
- Die geschmolzene Butter zufügen und verrühren.
- Nach und nach die restliche Milch hinzugeben und zu einem cremigen Teig verrühren.

Anschließend kannst du den Teig 1 Stunde lang ruhen lassen oder gleich mit dem Ausbacken der Crêpes beginnen!

Weißt du es?

Die Straßen und Plätze tragen oft die Namen früherer Geschäfte oder Märkte. Die Crêpe-Bereiterin hat dir erklärt, warum der Platz Place au Beurre heißt. Doch zuvor trug er den Namen Place aux Ruches (Bienenplatz), weil sich hier der Honigmarkt befand. Auch Place du Beurre-de-pot (Topfbuttermilchplatz) wurde er genannt, zur Erinnerung an die Steinzeigtöpfe, in denen die Butter aufbewahrt wurde.

WER IST DER DIEB?

Trag die Buchstaben ein,
die du auf deiner Tour gesammelt hast!

□	□	□	□	□	□	□	□	□	□
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Seite 4

5

6

7

9

11

13

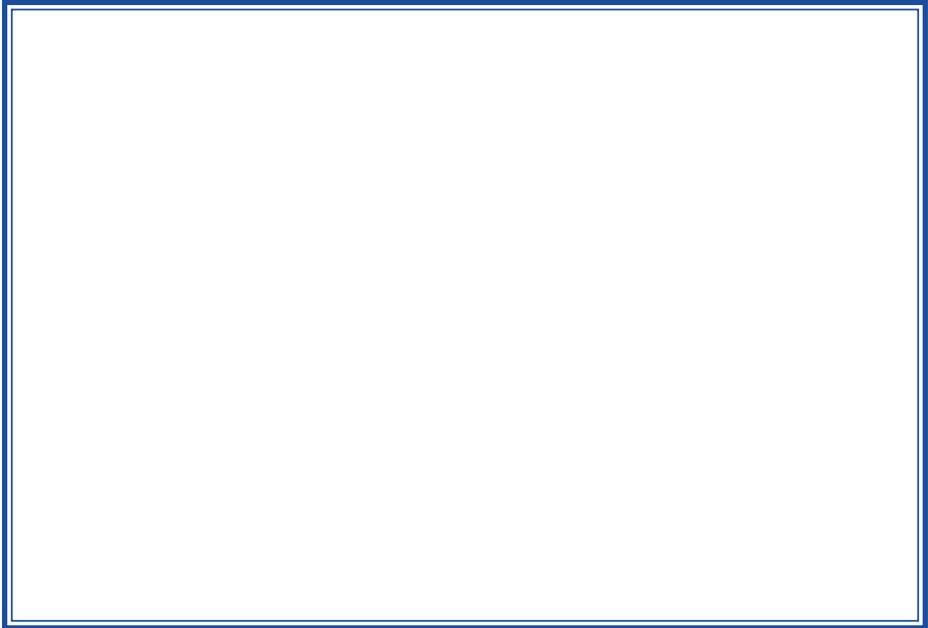
14

15

16

Glückwunsch, du hast alle Buchstaben gefunden!
Und nun lies das Wort von hinten beginnend und du findest
den Dieb unter den vier Verdächtigen!







Weißt du es?

MAOUT IST DER WÜRDIGE NACHKOMME DES SCHAFBOCKS, DER SEIT JAHRHUNDERTEN DAS WAPPEN VON QUIMPER ZIERT!

Quimper gehört zum landesweiten Netz der Villes et Pays d'art et d'histoire.

Das Ministerium für Kultur und Kommunikation, Direktion Architektur und Kulturerbe, verleiht die Bezeichnung Villes et Pays d'art et d'histoire (Stadt/ Gegend der Kunst und Geschichte) an Gebietskörperschaften, die ihr Erbe würdigen. Die Auszeichnung garantiert die Kompetenz der Reiseführer und Kulturanimateure und die Qualität ihrer Aktionen. Heute können Sie das Know-how eines aus 202 Städten und Gebieten in ganz Frankreich bestehenden Netzes nutzen.

In der Nähe

dürfen Brest, Concarneau, Dinan, Dinard, Fougères, Guérande, Lorient, Pays de Morlaix, Nantes, Pays de Quimperlé, Rennes, Pays de Rohan, Vannes und Vitré die Bezeichnung Ville ou Pays d'art et d'histoire führen.

MAISON DU PATRIMOINE

5 rue Ar Barzh Kadiou
29000 Quimper
secretariat.patrimoine@quimper.bzh
www.quimper.bzh
+332 98 95 52 48

OFFICE DE TOURISME

(Fremdenverkehrsamt)
8, rue Elie Fréron
29000 Quimper
infos@quimper-tourisme.bzh
www.quimper-tourisme.bzh
+332 98 53 04 05

WERDEN SIE FAN

Finden Sie das Maison du Patrimoine in den sozialen Netzwerken.

Informieren Sie sich über kulturelle Angebote und Besichtigungen! Und wenn Ihnen unsere Aktivitäten gefallen, hinterlassen Sie gerne einen entsprechenden Kommentar auf Tripadvisor.

Bilnachweis Seite 11.

1. *Un Gás de Ploaré* - Umgebung von Douarnenez, J.-M. Villard, Sammlung und Foto Musée départemental breton.
2. *Jeune Homme de Pontivy*, J.-M. Villard, Sammlung und Foto Musée départemental breton.
3. *Vieux Type des Environs de Quimper*, J. -M. Villard, Sammlung und Foto Musée départemental breton.

Übersetzung

Cetadir

Illustrationen

Pernette Minel
instagram @pernette.illustrations

Seite 10. Christophe Rouillat

Publikation des Maison du patrimoine durch Maïwenn COUGOLIC, Typhen COUSSOT, Alice MAREC und Pernette MINEL, im Rahmen eines Tutorenprojekts Master 1, Patrimoine et Musées der UBO (westbretonische Universitäten) - Pôle universitaire Pierre-Jakez Hélias, Quimper, 2019-2020.

